

Tiefer Stollen:

Schaurig- gruseliges Theater in der Unterwelt



In der Nacht des Grauens von Donnerstag, 31. Oktober auf Freitag, 1. November 2002 bevölkern wieder die unheimlichsten Wesen Stollen, Strecken und Winkel des Tiefe Stollens. Hinter jedem Eck lauert eine neue Überraschung.

Ab 17.30 Uhr fährt alle 15 Minuten ein Zug von Bahnhof Eins Dreiviertel ins Bergwerk ein. Die letzte Tour beginnt um 19.30 Uhr. Jede Tour dauert zirka eine Stunde anschließend kann man das in den Adern ge-

frorene Blut vor dem Bergwerk bei Glühwein, Punsch oder sonstigem wieder auffauen. Veranstalter ist das Besucherbergwerk Tiefer Stollen und die Spiel- und Theaterwerkstatt Ostalb e. V.

Preis der Angst: Grosse Geister: Fünf Euro, Kleine Geister: 3,50 Euro.

Kartenvorverkauf: Beim Besucherbergwerk "Tiefer Stollen" und beim Tourismus Service Aalen.

In der Stadtkirche Aalen/Freitag, 25. Oktober 2002:

Toto-Lotto-Benefizkonzert

Am Freitag, 25. Oktober um 20 Uhr stellt in der Stadtkirche der Kammerchor Stuttgart unter der Leitung von Prof. Frieder Bernius Meisterwerke der romantischen Chorliteratur vor.

Klänge von Mendelssohn-Bartholdy, Debussy und Mahler werden an diesem Abend die barocke Stadtkirche erfüllen und den Zuhörer in eine längst vergangene Zeit entführen.

Das Konzert findet in der Veranstaltungsreihe "Kulturgegungen" der Staatlichen Toto-Lotto GmbH Baden-Württemberg

statt. Das Unternehmen verfolgt mit dieser Förderung das Ziel, die Vielfalt der Kulturlandschaft in den Regionen Baden-Württembergs zu erhalten und das nicht nur in den großen Städten des Landes. Der Erlös des Toto-Lotto-Benefizkonzertes soll für die dringend notwendige Restaurierung der Orgel in der Aalener Stadtkirche verwendet werden.

Karten sind im Vorverkauf erhältlich bei: Tourismus-Service Aalen, Telefon: 07361/522359 und MusikA, Telefon: 07361/61304.

Haus der Jugend

Herbstferienprogramm

Ausflug in das Legoland. Das Haus der Jugend und der Jugendtreff Street Meet Wasserslaloms bieten am Dienstag, 29. Oktober von 9 bis 18 Uhr für Kinder ab 10 Jahren einen Ausflug in das Legoland an. Eine fantastische Welt mit über 50 Millionen Legosteinen wartet auf kleine und große Erfinder, Künstler und Abenteurer. Der Kreativität und Fantasie sind keine Grenzen gesetzt. Viele tolle Attraktionen und spektakuläre Shows versprechen einen Riesenspaß für Groß und Klein. Bitte Vesper, Getränke und Taschengeld mitbringen. Treffpunkt: Haus der Jugend, Teilnehmerkosten: 24 Euro, Anmeldeschluss: Donnerstag, 24. Oktober 2002, begrenzt Teilnehmerzahl! Anmeldung erforderlich im Haus der Jugend unter Telefon: 07361/52-2246.

Fränkisches Freilandmuseum Bad Windsheim

Das Haus der Jugend bietet am Mittwoch, 30. Oktober von 9 bis 17 Uhr eine Fahrt in das Fränkische Freilandmuseum Bad Windsheim für Kinder ab 10 Jahren an. Teilnehmerkosten: fünf Euro, begrenzte Teilnehmerzahl, Treffpunkt: Haus der Jugend. Anmeldung erforderlich im Haus der Jugend unter Telefon: 07361/52-2246.

Internet-Treff

Während den Herbstferien können Kinder von 10 bis 14 Jahren im Internet-Treff des Hauses der Jugend von Montag bis Mittwoch jeweils von 14 bis 17 Uhr umsonst im Internet surfen, chatten, mailen usw.

Internetcafé

Während den Herbstferien können Jugendliche ab 14 Jahren im Internetcafé des Hauses der Jugend von Montag bis Freitag jeweils von 17 bis 21 Uhr umsonst im Internet surfen, chatten, mailen, etc.

Kinderprogramm

Es sind noch Plätze frei. Während der Schulzeit finden im Haus der Jugend Kurse für Kinder in unterschiedlichen

Reduzierung des Flächenverbrauchs - Auftrag für die Zukunft!

Fachveranstaltung im Ostalbkreishaus

Gemeinsam mit seinem Agenda21-Arbeitskreis Landschaftsschutz veranstaltet der Ostalbkreis am Freitag, 8. November ab 9.30 Uhr im Aalener Landratsamt eine öffentliche Fachtagung zum Thema "Flächenverbrauch und Flächenressourcenmanagement". Die ganztägige Veranstaltung wird unterstützt vom Ministerium für Umwelt- und Verkehr Baden-Württemberg und der Ostalb-Stiftung der Kreissparkasse Ostalb. Angesprochen werden sollen vor allem

Architekten und Ingenieure, Vertreter aus Kommunalpolitik und Verwaltung, Wirtschaft und privatem Naturschutz. Aber auch alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen. Weitere Informationen zu dieser Fachtagung sind beim Büro des Landrats, Telefon: 07361/503-312 oder per e-mail: info@ostalbkreis.de erhältlich. Bis Donnerstag, 31. Oktober können sich Interessierte unter dieser Anschrift auch verbindlich zur Fachtagung anmelden.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Tiefbauamt; Marktplatz 30, 73430 Aalen (Telefon 07361/52-1317, Fax 52-1903) schreibt gemeinsam mit den Stadtwerken Aalen nach § 17 Nr. 1 VOB/A öffentlich aus:

Regenüberlaufbecken Attenhofen einschl. Durchpressung Bahn und B 29 (alt) Aalen-Attenhofen

Art und Umfang der Leistung:

1. Erd- und Kanalisationsarbeiten	
Humusabtrag	ca. 300 m ³
Grabenaushub	ca. 1 100 m ³
Baugrubenaushub	ca. 1 000 m ³
Rechteckkanal 1,20 x 0,60	ca. 12,5 m
Stb. Rohre DN 1.000	ca. 7,5 m
Stb. Rohre DN 900	ca. 40 m
Stb. Rohre DN 700	ca. 20 m
Stb. Rohre DN 500	ca. 80 m
Stzg. Rohre DN 400	ca. 75 m
KG Rohre SN, 8 DN 400	ca. 20 m
Kontrollsächen	ca. 5 Stk.
2. Durchpressung	
Stzg. Vortriebsrohre DN 300	ca. 85 m
3. Betonarbeiten	
RÜB V = 85 m ³	1 Stk.
Drosselschacht	1 Stk.
Sand- und Geröllfang	1 Stk.
Vereinigungsschacht	1 Stk.
Stahlbeton	ca. 120 m ³
Poreneleichtbeton	ca. 15 m ³
4. Straßenbauarbeiten	
Schottertragschicht	ca. 250 m ³
bit. Tragdeckschicht	ca. 600 m ²

Frist der Ausführung: Baubeginn: Dienstag, 7. Januar 2003
Bauende: Freitag, 31. Oktober 2003

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Tiefbauamt, Zimmer 304 unter der oben genannten Adresse ab Mittwoch, 16. Oktober 2002 angefordert/eingesehen werden.

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 7,50 Euro pro Exemplar zuzüglich 3 Euro bei Versand. Das Entgelt wird nicht zurück erstattet!

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 404, 73430 Aalen, zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Mittwoch, 30. Oktober 2002, 10 Uhr beim Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Rathaus, 4. Stock, Zimmer 409.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Mittwoch, 18. Dezember 2002.

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Sperrmüllbörse

Zu verschenken:

80-Liter-Boiler, 1 Alibertschrank, Telefon: 07361/68993;

1 Polsterbett (1,8 x 2 m), 5 Jahre alt, Telefon: 07366/3223;

1 Alu-Haustür, dunkelgrau (2,1 x 1 m), Telefon: 07361/33641;

1 Wellensittich und Völiere, Telefon: 07366/6104 oder 07366/923255;

1 Schrägwandzelt für vier Personen mit Vorzelt, 1 Korbflasche für 30 Liter Inhalt, Telefon: 07361/41184;

1 Matratze, Kopok, dreiteilig, (90 cm x 1,9 m), 2 Oleander, 2 m hoch, kirschrot und rosarot, Telefon: 07361/64508;

Ca. 30 Kakteen, Telefon: 07361/45964.

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Fr., 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Tel. 07361/52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!

Grünabfuhr

Herbst 2002

Bezirk 4 Donnerstag, 17. Oktober 2002;
Bezirk 5 Montag, 21. Oktober 2002;
Bezirk 6 Dienstag, 22. Oktober 2002;
Bezirk 7 Mittwoch, 23. Oktober 2002;
Bezirk 8 Donnerstag, 24. Oktober 2002;
Bezirk 14 Donnerstag, 17. Oktober 2002.

Problemstoff-Mobile

Sammeltour

Dewangen, Parkplatz Hohenstaufenstr. Samstag, 26. Oktober von 9.15 bis 10 Uhr. Fachsenfeld, Festgelände, Samstag, 26. Oktober von 8 bis 8.45 Uhr. Hofferrnweiler, Festplatz Unterrombach, Samstag, 2. November von 8 bis 9 Uhr.



Abholtermine "Gelber Sack"

Bezirk 4 Freitag, 18. Oktober 2002;
Bezirk 7 Mittwoch, 23. Oktober;
Bezirk 8 Donnerstag, 17. Oktober;
Bezirk 9 Mittwoch, 23. Oktober;
Bezirk 11 Montag, 21. Oktober.

Altpapiersammlungen

Straßensammlungen Bauhof

Freitag, 18. Oktober 2002
Rötzenberg, Heide, Industriegebiet Süd; Zochental, Industriegebiet West.

Das Altpapier ist am Abfuhrtag ab 7 Uhr windsicher verpackt und gut sichtbar am Straßenrand bereitzustellen. Kartonagen von Gewerbebetrieben werden nicht mitgenommen!

Straßensammlungen Vereine

Samstag, 19. Oktober 2002
Triumphstadt
Wohngemeinschaft Triumphstadt; Unterkochen
Narrenzunft Bärenfänger Unterkochen.

Bringsammlung

Samstag, 19. Oktober 2002
Dewangen von 9 bis 12 Uhr, Tennisclub Dewangen, Containerstandplatz bei der BAG, Reichenbacherstraße und beim Tennisheim Dewangen, Rotfeldstraße 17.

StadtInfo

Amtsblatt der Stadt Aalen

Herausgeber:
Stadt Aalen - Presse- und

Informationsamt - Marktplatz 30,
73430 Aalen,

Telefon: (0 73 61) 52-11 30,

Telefax: (0 73 61) 52 19 02

E-Mail: presseamt@aalen.de

Verantwortlich für den Inhalt:
Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle

und Pressreferent Bernd Schwarzenbörger

Druck:
Süddeutscher Zeitungsdienst

73430 Aalen, Bahnhofstraße 65.

Erscheint wöchentlich mittwochs.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Hochbauamt, Marktplatz 30, 73430 Aalen (Telefon 07361/52-1608, Fax 52-1913) schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Kindergarten/Gemeindehaus, Sonnenhalde 12, Dewangen-Reichenbach

Einbau einer Zentralheizungsanlage

- Einbau eines Ölheizkessels 40 kW
- Erneuerung der Armaturen, Pumpen und Gefäße für 2 Heizkreise
- Erneuerung der Heizungsleitungen im Heizraum

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 8 Euro für 2 LV incl. Porto.

Freitag, 15. November 2002

Das Entgelt wird nicht zurück erstattet.

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Hochbauamt, Zimmer 602, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien,

Öffentliche Bekanntmachungen

Bebauungspläne

Bohl-Hofstätt II

Inkrafttreten des Bebauungsplanes "Änderung des Bebauungsplanes Plan Nr. 03-03/1, Bohl-Hofstätt II" im Planbereich 03-03, Plan Nr. 03-03/4 vom 03.07.2002 in Aalen und der Satzung über bauordnungsrechtliche Vorschriften für den Bebauungsplanbereich 03-03/4

Aufgrund von § 10 des Baugesetzbuches in der Fassung vom 27.08.1997 (BGBL I S. 2141) zuletzt geändert durch das Gesetz vom 15.12.1997 (BGBL I S. 2902), § 74 der Landesbauordnung für Baden-Württemberg in der Fassung vom 08.08.1995 (BGBL S. 617) zuletzt geändert durch Gesetz vom 19.12.2000 (BGBL S. 760), § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg in der Fassung vom 24.07.2000 (BGBL S. 581), der Baunutzungsverordnung (BauNVO) in der Fassung vom 23.01.1990 (BGBL I, S. 132), zuletzt geändert durch Gesetz vom 22.04.1993 (BGBL I S. 466) und der Planzeichenverordnung (PlanzV) vom 18.12.1990 (BGBL I 1991 S. 58) hat der Gemeinderat der Stadt Aalen in öffentlicher Sitzung am 10.10.2002 die folgenden Satzungen beschlossen:

§ 1

Räumlicher Geltungsbereich

Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplanes und der örtlichen Bauvorschriften ergibt sich aus dem zeichnerischen Teil des Bebauungsplanes vom 03.07.2002.

§ 2

Bestandteile der Satzungen

- Der Bebauungsplan (Stadtmessungamt Aalen) besteht aus dem
 - zeichnerischen Teil vom 03.07.2002 und
 - textlichen Teil vom 03.07.2002 jeweils mit planungsrechtlichen Festsetzungen gemäß § 9 BauGB.
- Die örtlichen Bauvorschriften gemäß § 74 LBO bestehen aus dem
 - zeichnerischen Teil vom 03.07.2002 und
 - textlichen Teil vom 03.07.2002

§ 3

Ordnungswidrigkeiten

Ordnungswidrig im Sinne des § 75 LBO handelt, wer den aufgrund von § 74 LBO erlassenen örtlichen Bauvorschriften zuwidert handelt.

§ 4

Inkrafttreten der Satzungen

Der Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften treten mit der ortsüblichen Bekanntmachung nach § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.



Rechtsverordnung

"Aalener Spionlesmarkt"

Erlaß einer Rechtsverordnung über die Durchführung eines Abendverkaufs im Stadtbezirk Aalen anlässlich des "Aalener Spionlesmarkt". Kunsthandwerk - Töpferei - Kunstgewerbe am Samstag, 19. Oktober 2002

Aufgrund des § 16 Abs. 1 des Gesetzes über den Ladenschluss vom 28. November 1956 (Bundesgesetzblatt I, S. 875), zuletzt geändert am 29. Oktober 2001 (BGBL I, S. 2785) hat der Gemeinderat am 10. Oktober 2002 folgende Rechtsverordnung beschlossen:

§ 1

- Aus Anlass des "Aalener Spionlesmarkt" - Kunsthandwerk - Töpferei - Kunstgewerbe dürfen im Stadtbezirk Aalen die Verkaufsstellen am Samstag, 19. Oktober 2002 bis 21 Uhr für den geschäftlichen Verkehr mit den Kunden geöffnet sein.

2. Die Verordnung ist auf die Verkaufsstellen beschränkt, die sich im Bereich der Kernstadt Aalen befinden.

§ 2

Arbeitnehmern, die bis 21 Uhr beschäftigt werden, ist an einem Werktag derselben Woche Freizeitausgleich zu gewähren. Im Übrigen wird auf die tarifvertraglichen Vereinbarungen des Einzelhandels hingewiesen.

§ 3

Zu widerhandlungen gegen diese Verordnung sind Ordnungswidrigkeiten im Sinne des § 24 des Gesetzes über den Ladenschluss, sie können mit einer Geldbuße bis zu 2 500 Euro geahndet werden.

§ 4

Diese Verordnung tritt am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Bürgermeisteramt Aalen, 10. Oktober 2002
gez. Pfeifle, Oberbürgermeister

Internationaler Ausschuss

Sprechstunde

Haben Sie Probleme? Möchten Sie Anregungen geben? Dann sind Sie bei uns richtig! Am **Donnerstag, 17. Oktober 2002** findet in der Zeit von 17 bis 18 Uhr die nächste Sprechstunde der ausländischen Mitglieder des Internationalen Ausschusses im Jugend- und Nachbarschaftszentrum Rötenberg, Charlottenstraße 19, statt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Tierprämien 2002

Beantragung

Die Anträge auf Gewährung einer Schlachträmie beziehungsweise Sonderprämie männliche Rinder 2002 müssen mit dem zugehörigen Tiefverzeichnis rechtzeitig gestellt werden. Dazu ist es zwingend notwendig, rechtzeitig das Antragsformular beim Landesamt zu bestellen, um eine fehler- und sanktionsfreie Antragstellung zu gewährleisten.

Wir bitten daher alle Antragsteller bis Ende Oktober Antragsformulare beim Landesamt für Flurordnung Ref. 42, Stuttgarter Straße 161, 70806 Kornwestheim oder unter Faxnummer: 07154/139-450 zu bestellen und den Antrag sofort zu stellen.

Weitere Auskünfte erhalten Sie in Ellwangen unter Telefonnummer 07967/9059-32 oder 9059-35 und in der Kontaktstelle Schwäbisch Gmünd (vormittags von 9 bis 11.30 Uhr) unter Telefon: 07171/917-308 oder 917-300.

Amt für Landwirtschaft, Landschafts- und Bodenkultur Ellwangen

Kreishandwerkerschaft

Seminar "Grundlagen Excel"

Es sind noch Plätze frei. Die Kreishandwerkerschaft Ostalb bietet im Rahmen ihres Weiterbildungsprogramms einen Grundlagenkurs Excel an. Der Kurs findet am **Mittwoch, 23. Oktober 2002** im Haus des Handwerks in Aalen statt. In diesen acht Unterrichtsstunden umfassenden Kurs werden die Grundlagen der Tabellenkalkulation, Zellformatierungen, Diagramme erstellt und bearbeitet.

Lehrgang: Lohnabrechnung für die Praxis

Im Rahmen ihres Weiterbildungsprogramms bietet die Kreishandwerkerschaft Ostalb vom **Donnerstag, 24. bis Freitag, 25. Oktober 2002** einen Kurs zu Einführung in die Lohnabrechnung für die Praxis mit Lexware an.

Der Kurs umfasst zwölf Unterrichtsstunden und findet im Haus des Handwerks in Aalen statt.

Weitere Informationen und Anmeldeformulare unter der Rufnummer: 07361/6356, Fax: 07361/64917, E-mail: KHS-Aalen@handwerk-Ostalb.de. Internet: www.handwerk-ostalb.de erhältlich.

Volkshochschule

Mittwoch, 16. Oktober 2002

Dia-Vortrag: Grundregeln der Gartengestaltung, Elisabeth M. Schmid, 20 Uhr, Fachsenfeld, Haus der Gartenfreunde;

Vortrag: Grundlagen meines Arbeitsverhältnisses, Michael Fleischer, 20 Uhr, Torhaus;

Donnerstag, 17. Oktober 2002

Vortrag: Zur Geschichte von Antiocheia am Orontes, heute Antakya, Prof. Dr. Eckart Olshausen, 19 Uhr, Limesmuseum;

Vortrag: Wege zum Traumjob, Madeleine Leitner, 19 Uhr, Torhaus, in Zusammenarbeit mit der VHS Schwäbisch Gmünd;

Freitag, 18. Oktober 2002

Lesung auf deutsch und auf spanisch: Contigo por el mundo Eine deutsch-spanische Liebesgeschichte, Cornelia Röhmer-Litzmann, 19 Uhr, Torhaus;

Sonntag, 20. Oktober 2002

Führung durch die Ausstellung in der Staatsgalerie Stuttgart: Edouard Manet und die Impressionisten, Ingrid Trappel-Behrens, 13.30 Uhr, Stuttgart, Neue Staatsgalerie;

Dienstag, 22. Oktober 2002

Dia-Vortrag: Verwall-Gebirge: Bergsteigen an wilden Gipfeln der Einsamkeit, Dr. Ansgar Halder, 20 Uhr Torhaus, in Zusammenarbeit mit dem Deutschen Alpenverein, Bezirksgruppe Aalen;

Beratungsbetrieb: Ferienhöhle für Teenies, Erika Schnee, 17 Uhr, Wasserauldingen, Bürgerhaus, Eintritt frei;

Infoabend zum Kurs: "Kreativ-Schneiderei, Erika Schnee, 18 Uhr, Wasserauldingen, Bürgerhaus, Eintritt frei.

Unteilbare Eine Welt - Die "Eine-Welt-Wochen" in Aalen, Ellwangen, Hüttlingen

"Das Bewusstsein darüber schaffen, dass wir in einer unteilbaren Welt leben, ist das Anliegen der nun schon zum zweiten Mal stattfindenden "Eine-Welt-Wochen", die auf eine Initiative der Stiftung Entwicklungs-Zusammenarbeit Baden-Württemberg zurückgehen", sagte Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle bei der Vorstellung des Programms zu dieser Veranstaltungsreihe.

Im Unterschied zu 1998 treten Aalen, Ellwangen und Hüttlingen 2002 als gemeinsamer Veranstalter auf, um in einem städtegreifenden Aktionsbündnis Initiativen der Entwicklungszusammenarbeit auf kommunaler Ebene zu präsentieren. Informationsveranstaltungen, Lesungen, Ausstellungen, Konzerte und Theatervorstellungen stehen ganz im Zeichen des Nachdenkens über die Verteilung des Reichtums auf unserer Welt.

An diesem Punkt möchten die zahlreichen beteiligten Institutionen, Vereine und Initiativen (25 allein in Aalen) mit ihren Aktionen ansetzen und zum Umdenken anregen.

Im Zeitraum ab **Mittwoch, 16. Oktober, bis Ende November** sind allein in Aalen 21 Veranstaltungs-Termine geplant. Wirtschaftsminister Dr. Döring wird am **Mittwoch, 16. Oktober** um 19.30 Uhr mit einem Vortrag über die Zusammenhänge zwischen Weltwirtschaft und Entwicklungszusammenarbeit die "Eine-Welt-

Wochen" eröffnen. Am **Samstag, 19. Oktober** schließt sich die zentrale Veranstaltung der Reihe an: Beim "Markt der Möglichkeiten" im Rathausfoyer, präsentieren sich die Alener Entwicklungshilfe-Vereine mit ihren Projekten. Von 10 bis 17 Uhr gibt's ein informatives Rahmenprogramm, Mitmachangebote und im Welt-Café gibt's OK-Kaffee und Kuchen.

Es wurde bei der Aktion vor allem auf eine Einbindung der Jugend Wert gelegt, das Thema "Erste, Zweite, Dritte Welt" soll vor allem in den Schulen nochmals vertieft behandelt werden.

Hierzu wurde für den **Dienstag, 5. November** die Berliner Compagnie mit einem Theaterstück zum fairen Textilhandel in das W.I.Z eingeladen und im Talschulzentrum wird die multimediale Erlebnisausstellung zum Thema Flucht "Labyrinth" gezeigt werden.

Eine Aufbereitung und Nachbereitung des gesamten Projektes findet im Workshop "Agenda 21 und eine Welt" statt, der am **Samstag, 16. November** im Rathaus Aalen stattfindet. Die komplette Veranstaltungsreihe wird gefördert aus Mitteln der Landesstiftung Baden-Württemberg und der Kreissparkasse Ostalb.

Nähere Informationen zu den Veranstaltungen und Terminen sind unter Telefon 52-1109 erhältlich.

Die LVA informiert:

Vortragsveranstaltungen von LVA und BfA

* Aktuelles aus der Rentenversicherung/Neuregelungen bei den Hinterbliebenenrenten am **Dienstag, 29. Oktober 2002**

Ort: Regionalzentrum, Bahnhofstraße 24 bis 28, 73430 Aalen. Beginn jeweils 16 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos. Telefonische oder schriftliche Anmeldung ist erwünscht. Telefon: 07361/9684-0, Fax: 07361/9684-90.

Geburten ab 2002

Mehrlingsgeburtenprogramm des Landes Baden

Württemberg für Geburten ab 2002

Im Rahmen seiner familienfördernden Maßnahmen gewährt das Land Baden-Württemberg als freiwillige Leistung zur Unterstützung von Familien mit Mehrlingskindern ab Drillingen einen einmaligen steuerfreien und pfändungsfreien Zuschuss für Geburten/Adoptionen ab dem Jahr 2002.

Zuwendung an Familien mit Mehrlingskindern ab Drillingen für Geburten ab 1. Januar 2002.

Der berechtigte Personenkreis knüpft an das Bundeserziehungsgeldgesetz (§§ 1 und 3 BErzGG vom 7. Dezember 2001) an, wobei die Personensorgeberechtigten zum Zeitpunkt der Geburt der Kinder ihren Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt in Baden-Württemberg haben müssen. Die Berechtigung besteht unabhängig vom Umfang einer Erwerbstätigkeit nach der Geburt oder Inobhutnahme der Kinder und unabhängig vom Bezug sonstiger sozialpolitischer und familienpolitischer Leistungen. Höhe des Zuschusses und Einkommensgrenzen

Die Höhe der Zuwendung hängt von den Einkommenssteuerverhältnissen ab. Der Zuschuss beträgt je Mehrlingskind einmalig 2 500 Euro. Bei Überschreiten der Einkommensgrenze beträgt der Zuschuss je Mehrlingskind einmalig 1 000 Euro. Ein Verwendungsnachweis ist nicht zu führen.

Frauen

Freitag, 18./Samstag, 19. Oktober 2002
Selbstbehauptung und -Verteidigung für zehn- bis 13jährige Mädchen, Wochenendkurs mit Inge Bertsch, Familienbildungsservice Aalen, Telefon: 07361/55146.

Freitag, 18. Oktober 2002

Direkte Demokratie - Ein Gewinn für Frauen? Abendseminar mit Dr. Jeannette Behringer von 19 bis 22 Uhr. VHS und Aalener Frauenbeauftragten, Torhaus, Unterrichtsraum I.

Familien-Bildungsstätte

Musst du dauernd rumzappeln?

Hilfen für das hyperaktive Kind. Dr. med. Ulrich Speidel erklärt die medizinischen Grundlagen des Aufmerksamkeitsdefizitsyndroms mit Hyperkinese und gibt Hinweise zur Therapie. Frau Dipl.-Päd. Anja Mäurer erläutert die pädagogischen Grundlagen der Therapie dieser Störung. Termin: **Montag, 21. Oktober 2002, 20 Uhr** im Evang. Gemeindehaus, Friedhofstraße 5, kleiner Saal, Kosten: fünf Euro mit Familienpass: Drei Euro. Ohne Anmeldung.

Fortbildung zur Suchtvorbeugung

Kindergarten

Unter dem Titel "Kinderbücher erleben und erspielen" bietet der Suchtbeauftragte des Ostalbkreises am **Montag, 4. und Dienstag, 5. November 2002** eine zweitägige Fortbildung für Erzieher/innen an. Hierbei geht es um das Thema "Kinder stark machen": Bereits im Kindesalter werden Lebenskompetenzen wie Kommunikation, Konfliktbewältigung, Umgang mit Gefühlen und Frustrationstoleranz gelernt

Stadtinfo

Amtsblatt der Stadt Aalen

Stadt Aalen

Mittwoch,
16. Oktober 2002
Ausgabe Nr. 42

Aalener Herbstspektakel

Am kommenden Wochenende ist es soweit, der "1. Aalener Spionlesmarkt" öffnet seine Pforten. In Aalems Fußgängerzone werden sich rund sieben Kunsthändler ein vergnügliches Stellidchein geben. Gemeinsam locken Aalen City aktiv, der Tourismus- und Verschönerungsverein und die Stadt Aalen am Samstag, 19. und Sonntag, 20. Oktober das fahrende Kunsthändlerkervolk in die Stadt. Auch an die Kinder ist gedacht. Bei einigen Töpfen dürfen sie mitarbeiten und an der Evangelischen Stadtkirche bringt ihnen der Aalener Bildhauer Reiner Haschka den Umgang mit Hammer, Meisel und Sandstein bei. Die Veranstaltung bietet den Besuchern jedoch nicht nur eine außergewöhnliche Vielfalt an Kunsthändlerkervolk, es gibt daneben noch ein attraktives Rahmenprogramm. Fackelzug am Samstagabend, Gaukler, Feuerschlucker, Akrobaten, Stelzenläufer, Straßenmusiker und Leierkastenspieler tun ein Übriges.

Veranstaltungen

Donnerstag, 17. Oktober 2002
Tommie Bayer, Lesung, Buchhandlung Herwig, 20 Uhr;

Freitag, 18. Oktober 2002

Allerhand Skurriles und Obszönes, Ein virtuoses Kleinkunst solo. Bücherei Unterkochen/Kulturgemeinde Unterkochen, Rathaussaal Unterkochen, 20 Uhr;

Samstag, 19. Oktober 2002

Orgelkonzert zur Marktzeit, Bezirkskantoor Aalen, Stadtkirche Aalen, 10 Uhr; Eine Welt Wochen - Markt der Möglichkeiten, Aktionstag, Rathausfoyer Aalen, 10 bis 17 Uhr;

Stunde der Kirchenmusik, Bezirkskantoor Aalen, Stadtkirche Aalen, 19 Uhr; Samstag, 19./Sonntag, 20. Oktober 2002

Aalener Spionlesmarkt, Aalen City aktiv und Stadt Aalen, Marktplatz Aalen, Samstag, von 17 bis 23 Uhr, Sonntag von 11 bis 18 Uhr;

Mit dem Kunsthändlermarkt ist auch ein langer Einkaufsabend verbunden. Fast alle Fachgeschäfte und Dienstleister beteiligen sich mit eigenen Überraschungs-Events und Vorführungen in den jeweiligen Läden am Samstag bis 20 Uhr an dieser ungewöhnlichen Aktion. Als wichtiger Teil des Aalener Herbstspektakel beginnt die "Welt der Weine" bereits am Donnerstag, 17. Oktober.

Die beteiligten 28 Geschäfte, Dienstleister und Gastronomen servieren in Zusammenarbeit mit den ansässigen Weinhandlern sechs verschiedene Weinsorten. Dadurch haben die Kunden der Aalener City und des Kunsthändlermarktes drei Tage lang die einmalige Gelegenheit, Weine aus aller Herren Länder kennenzulernen.

Damit verbunden ist ein attraktives Gewinnspiel. Für Kinder gibt es ebenfalls Lekkeres.

Das Café Schieber belohnt am Abend jedes Lampiontragende mit einem kostenlosen Stück frischgebackenen Früchtebrot.

Sonntag, 20. Oktober 2002

J.S. Bach-Motetten und Orchestersuiten, Aalener Kammerchor, Marienkirche Aalen, 19 Uhr;

Jugendszenen, Chorvereinigung Sängerkranz Hofherrnweiler/Jugendkapelle Aalen, Stadthalle Aalen, 18 Uhr;

Mittwoch, 23. Oktober 2002

Bis zur letzten Stunde, Hitlers Sekretärin, Lesung, Melissa Müller, Buchhandlung Jahn, 19.30 Uhr;

Hans Söllner - Konzert, Gold Events Christian Gold, Stadthalle, 20.30 Uhr.

Kirchen

Evang. Kirchengemeinde Unterrombach/Hofherrnweiler

Dienstag, 22. Oktober 2002

Frauenfrühstück mit den Landfrauen: "Nur kein Neid - vom positiven Umgang mit einem unguten Gefühl", 9 Uhr.

Gottesdienste

Katholische Kirchen:

Marienkirche: So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11 Uhr Eucharistiefeier-Kinderkirche im Gemeindehaus, 19 Uhr Konzert des Aalener Kammerchores; **St. Michaels-Kirche** (Pelzwiesen): Sa. 18.30 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionfeier, So. 11 Uhr Eucharistiefeier der Kroaten; **St. Augustinus-Kirche** (Triumphstadt): So. 9.45 Uhr Eucharistiefeier der Italiener, 19 Uhr Eucharistiefeier; **St. Elisabeth-Kirche** (Graulshof): So. 10 Uhr Eucharistiefeier; **Heilig-Kreuz-Kirche** (Hüttfeld): Sa. 18.30 Uhr Vorabendgottesdienst, Do. 18.30 Uhr Eucharistiefeier; **Salvatorkirche**: Fr. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier, Mo. 19 Uhr Eucharistiefeier; **Peter- u. Paul-Kirche** (Heide): So. 9.15 Uhr Eucharistiefeier, Di. 19 Uhr Eucharistiefeier; **Ostalbkllinikum**: So. 8.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst, Mi. 19 Uhr Kommunionfeier; **Seniorenwohnanlage Wiesengrund**: Do. 24.10.02, 17 Uhr Kommunionfeier; **St. Bonifatius-Kirche** (Hofherrnweiler): Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst), So. kein Gottesdienst, 10 Uhr Ökum. Gottesdienst; **St. Thomas** (Unterrombach): Sa. kein Gottesdienst, So. 10 Uhr Ökum. Gottesdienst in der Christuskirche.

Evangelische Kirchen:

Stadtkirche: So. 9.20 Uhr Gottesdienst; **Augustinuskirche:** Jeden 2. u. 4. So. i. M. um 8.30 Uhr; **Johanneskirche:** Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss; **Marcuskirche** (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr; **Martinskirche** (Pelzwiesen): So. 10.30 Uhr; **Ostalbkllinikum:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst, jeden 3. So. i. M. oek. Gottesdienst; **Peter- u. Paul-Kirche:** So. 10.30 Uhr jeden letzten So. i. M. um 9.15 Uhr oek. Gottesdienst; **Christuskirche** (Unterrombach): So. 10 Uhr Ökum. Gottesdienst; **Martin-Luther-Saal** (Hofherrnweiler): kein Gottesdienst. Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

Agenda 21 und Eine Welt

Im Rahmen der Eine Welt Wochen in Aalen präsentiert das Agendabüro der Stadt Aalen auf dem Markt der Möglichkeiten am Samstag, 19. Oktober 2002 aktuelle Informationen und Broschüren zum Aalener Agenda-Prozess und insbesondere zur Thematik "Agenda 21 und Eine Welt".

Agendaparlament wird vorbereitet

Am Montag, 21. Oktober 2002 trifft sich das Strukturteam zur Vorbereitung des 8. Agendaparlaments, das am Montag, 18. November ab 17.30 Uhr im Torhaus stattfinden wird. Thematischer Schwerpunkt des 8. Agendaparlaments sollen Berichte der Projektgruppen zu erfolgreichen Projekten in 2002 und ein Ausblick auf offene und neue Projekte für die Aalener Agenda im Jahr 2003 sein. Projektgruppen, die Anträge oder eigene Beiträge für das Parlament planen, werden gebeten, sich bis zum 21.10.2002 im Agendabüro zu melden.

Zwischenauflistung
Car-Sharing

Am 10. September hat die Projektgruppe ÖPNV zusammen mit der Top Carsharing GmbH Heidenheim das Projekt "Car-Sharing in Aalen" mit Car-SharerInnen aus 8 Aalener Haushalten gestartet. Am Dienstag, 22. Oktober 2002 findet um 20 Uhr im Rathaus eine erste Zwischenauflistung des Probelaufs statt (Treffpunkt: 20 Uhr, Westeingang des Rathauses).

Konzert in der Barbarakapelle in Unterkochen

Am Samstag, 19. Oktober, 20 Uhr, findet das traditionelle Konzert in der Barbarakapelle Unterkochen statt.

Das beliebte Konzert-Ereignis widmet sich in diesem Jahr der Musik des Früh- und Hochbarock. Es musiziert das Ensemble "Musica Pergrata" aus Stuttgart, das bereits seit 1985 gemeinsam konzertiert. Sie führen Werke von Schütz, Händel und Teleman auf. Es musizieren und singen: Andrea Egeler, Sopran, Diana Meyer-Krämer, Blockflöte, Leonore von Zadow, Viola da Gamba und Reinhard Krämer, Cembalo. Karten sind im Vorverkauf erhältlich beim Touristik-Service Aalen, Telefon: 07361/522359 beziehungsweise beim Bezirksamt Unterkochen.

Unter anderem soll diskutiert werden, welcher Autotyp ab November in Aalen stationiert werden soll. Für neue Car-Sharer besteht auf dem Treffen die Möglichkeit, noch in die Probephase einzusteigen. Interessierte wenden sich direkt an die TOP Carsharing GmbH in Heidenheim, Telefon: 07321/42530.

"Klappe, die 1." zeigt...

in der kommenden Woche (Mo./Di. 18 Uhr, Mi. 20.30 Uhr) im Kinopark Aalen als Beitrag zu den Eine Wochen Aalen den Film Little Senegal (Drama, Deutschland/Frankreich 2000, 98 min). Museumsführer Alloune, der im senegalesischen "Haus der Sklaven" arbeitet, beschließt die Spuren seiner Vorfahren aufzunehmen, die vor über 200 Jahren in die USA deportiert wurden. Er reist nach Amerika und kommt bei seiner entfernten Kusine Ida in Little Senegal, einem afrikanischen Wohnviertel in Harlem, unter. Wie Ida zeigen sich auch andere Verwandte wenig angetan von Allounes Idee, seine Familie über Grenzen und Jahrhunderte hinweg wieder zu vereinen...

Weitere Auskünfte zur Lokalen Agenda 21 in Aalen erhalten Sie bei Friedrich Erbacher im Agenda-Büro der Stadt Aalen, Telefon 07361/52-1333 oder per E-Mail: agenda21@aalen.de.

Aalener Bürgerbüro

Weiterbildungskurse

Im Rahmen der Weiterbildungskurse für ehrenamtlich Engagierte finden als nächstes die Kurse:

Rhetorik "Freies Sprechen lernen" am Samstag, 19. Oktober, von 9 bis 16.30 Uhr und "Handzettel gestalten" am Mittwoch, 23. Oktober, von 19.30 bis 21.30 Uhr im kleinen Sitzungssaal des Aalener Rathauses statt.

Anmeldung und Info:

Aalener Bürgerbüro, Eugenie Dambacher, Telefon: 07361/52-1024, E-Mail: buergerbuero@aalen.de.

Automarkt

Anzeigenannahme: Telefon (0 73 61) 5 94-2 00 · Fax (0 73 61) 5 94-2 35 · wopo-anzeigen@sdz-medien.de · www.wopo-minimarkt.de

Fahren

Alfa

Jetzt zugreifen!
Große Auswahl an Alfa 156
Diesel u. Benzin ab € 10.900,-

Autohaus D'Onofrio GmbH
Aalen-Oberalfingen
Tel. (0 73 61) 7 20 07
www.autohaus-donofrio.de

Audi

Verkaufe Audi A 4, Bj. 95

Klima, 250 000 km, TÜV neu, Pr. VS.
Telefon (0 73 66) 92 35 44

A 4, 1,6 I

Bj. 6/99, 37 000 km, 101 PS, TÜV/AU neu,
blaumet., Klimatronic, 4 Airbag, eFH,
neue Reifen, gepflegt, 10 999,- €.
Telefon (0 71 71) 8 63 48 o. (0 70) 1 42 33 92

Audi 80 Avant

Bj. 94, schwarz, 120 000 km, Radio, gepf.
Zustand, ZV, SD, 4800,- €.
Telefon (0 73 61) 7 14 81

Audi 80 1.8 S, Bj. 87,

126 000 km, TÜV/AU/WR/SR neu, technisch
nur optisch sgt. Zustand, VB 1500,- €.
Telefon (0 73 67) 75 53

Suche Audi oder VW

auch mit viel km, zahlreiche guten Preis !

Telefon (0 71 72) 8 53 52 45

Audi A 3 TDI, 90 PS, 10/98

64 Km, rot, SD, MAL, NSW, WR, 13 300,-
Telefon (0 79 61) 56 97 42

SUCHE AUTO, TÜV, km, Kat.egal,
gute Barzahl. Tel. (0 71 74) 71 10 od.
01 71 71 95 00 35 (auch Unfallautos).

Verkaufe Audi A 4 1.9 TDI

Pumpe/Düse, Bj. 10/00, Extras: Tieferlegung,
6-f.-CD-Wechsler, perlgläckblau,
Alufelgen, 41 000 km, 18 000,- €.
Telefon (0 73 63) 9 20 07 05

EINZELSTÜCKE neu eingetroffen, supergünstig

Škoda Octavia Kombi, EZ 4/02, 7700 km, met., Klima, Extras	€ 15 300,-
Seat Toledo TDI, 81 kW, EU-Neuwagen, Radio-Cass., Klima, ZV/FB	€ 15 800,-
Fiat Stilo, 76 kW, Mod. 02, 8000 km, Radio-CD, Klima usw.	€ 12 300,-
Ford Mondeo TDCi, 96 kW, EZ 6/02, 4000 km, met., Klima, Extras	€ 17 200,-
Mondeo Trend Turnier, 107 kW, EZ 6/02, 2900 km, viele Extras	€ 17 990,-
Mondeo Trend Turnier, 92 kW, EZ 6/02, 8600 km, Klima usw.	€ 18 900,-
Passat Variant TDI, Mod. 03, EU-Neuwagen, met., Radio-CD, Klima	€ 17 300,-
Audi A4 Avant TDI, 114 kW, EZ 5/02, 4700 km, met., Radio-Cass., el. Klima usw.	€ 29 900,-
Audi A4 Avant TDI, EZ 8/02, 7400 km, met., Radio-Cass., el. Klima usw.	€ 24 700,-
Passat Variant 2.0, 85 kW, EZ 6/02, met., Radio-Cass., Klimatr. usw.	€ 19 800,-
A2 TDI, EZ 3/02, 10 900 km, met., Radio-Cass., Klimatronic, ZV/FB usw.	€ 16 200,-
Renault Mégane DCI Expr., EZ 02, 8300 km, met., Klima, Extras	€ 12 200,-
Renault Scénic DCI Expr., EZ 12/01, 9050 km, met., Klima, Extras	€ 14 990,-
Scénic Privileg Auton., 4400 km, met., Alu, el. Klima, Teileder usw.	€ 15 300,-
+ ca. 400 neuwertige Pkw versch. Fabrikate jetzt sagenhaft günstig. Altwagenübernahme! Günstige Finanzierung.	

Auto Mehlhorn GmbH

Schwäbisch Gmünd-West
Tel. (0 71 71) 6 16 91 / 6 14 70

Verkaufe Audi A4

Bj. 95, 74 kW, 88 000 km, 8-fach-bereift,
ZV, RC, el. SD, Alu, dkl.-blaumet., Skisack,
TÜV 2004, gepflegt, 7600,- €.
Telefon (0 73 65) 51 50